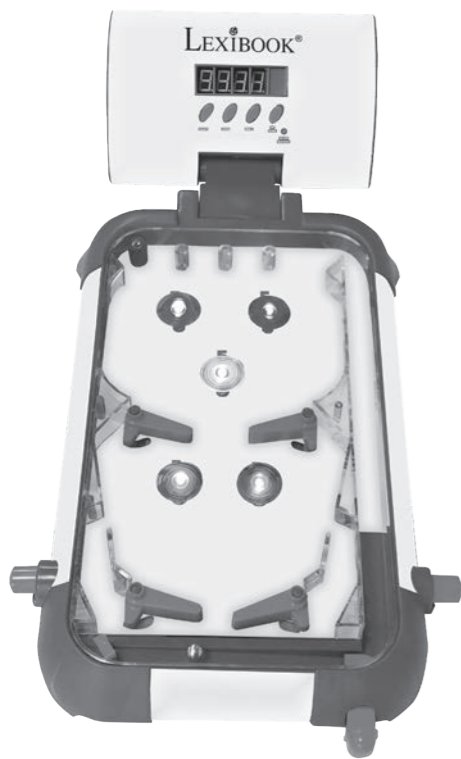


Flipper électronique / Electronic pinball / Flipperspiel  
 Flipper elettronico / Mesa de pinball electrónica  
 Jogo de pinball / Elektronisch flipperkastspel



Mode d'emploi • Instruction manual  
 Manual de instrucciones • Manual de instruções  
 Manuale di istruzioni • Bedienungsanleitung  
 Gebruikershandleiding

**LEXIBOOK®**  
 JG610 series

FRANÇAIS

CONTENU DE L'EMBALLAGE

1 x flipper électronique de table 2 x pieds 1 x manuel d'instruction

**ATTENTION:** Les éléments d'emballage tels que films plastiques, rubans adhésifs, étiquettes et rubans de fixation métalliques ne font pas partie de ce jouet et doivent être enlevés par raison de sécurité avant toute utilisation par un enfant.

ALIMENTATION

Le flipper électronique fonctionne avec 3 piles de type C/LR14 de 1,5V  $\text{---}$  (non fournies).

Remplacement des piles

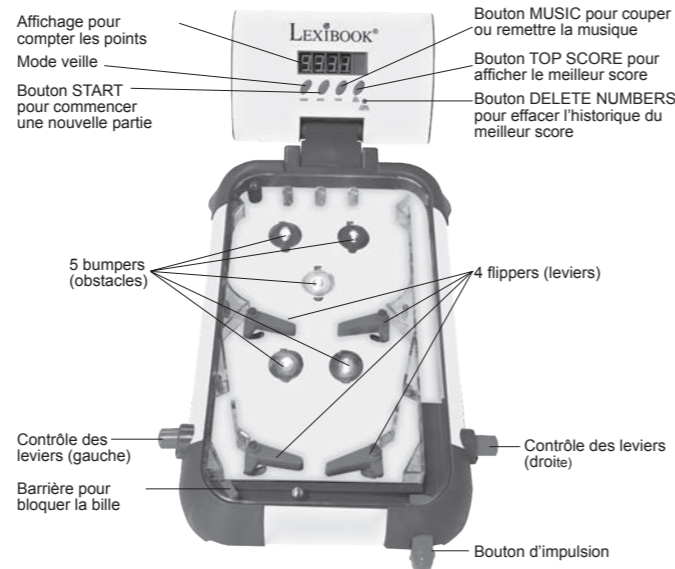
- Ouvrir le couvercle du compartiment à piles situé sous le produit à l'aide d'un tournevis.
- Insérer 3 piles C/LR14, en respectant la polarité indiquée au fond du compartiment des piles.
- Refermer le compartiment des piles et resserrer la vis.



Ne pas recharger les piles non rechargeables. Ne pas mélanger différents types de piles ou accumulateurs, ou des piles et accumulateurs neufs et usagés. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés du jouet. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Ne pas jeter les piles au feu. Retirer les piles en cas de non utilisation prolongée. Ce jeu doit être alimenté avec les piles spécifiées seulement. Les batteries ne doivent jamais être exposées à une source de chaleur excessive, par exemple la lumière du soleil ou un feu. N'utiliser que des piles de type identique ou équivalent à celles recommandées.

**ATTENTION:** D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un mauvais fonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, enlevez puis remettez les piles.

DESCRIPTION DU PRODUIT



INSTALLATION DU JEU

Emboîtez les 2 pieds sous le flipper de table électronique. Relevez le panneau indicateur du score à la verticale pour lire le score sur l'écran. L'interrupteur de mise en marche se trouve sous le flipper. Placez-le en position ON pour allumer le flipper, et en position OFF pour l'éteindre.

BUT DU JEU

Le but du jeu est de conserver la bille le plus longtemps possible en mouvement pour obtenir le meilleur score. Vous devrez donc éviter que la bille ne tombe entre les flippers (leviers) et vous devrez utiliser ces derniers pour envoyer la bille contre les bumpers (obstacles) situés au centre du jeu et qui permettent de cumuler des points. Plus la bille touchera les bumpers, plus vous accumulerez des points.

DÉROULEMENT DU JEU

Avant de commencer une nouvelle partie, remettez à zéro le score de l'écran en appuyant sur le bouton START. Pour commencer une partie, lancez une bille. Pour ce faire, débloquez la bille en tirant la barrière vers le bas, faites-la passer sur le côté droit, et lancez la sur la surface de jeu en tirant sur le bouton d'impulsion.

ENTRETIEN ET GARANTIE

Protéger le jouet contre l'humidité. S'il est mouillé, l'essuyer immédiatement. Ne pas le laisser en plein soleil, ne pas l'exposer à une source de chaleur. Ne pas le laisser tomber. Ne pas tenter de le démonter. Pour le nettoyer, utiliser un chiffon légèrement imbibé d'eau à l'exclusion de tout produit détergent. En cas de mauvais fonctionnement, essayer d'abord de changer les piles. Si le problème persiste, relire attentivement la notice afin de vérifier que rien n'a été omis.

**Note :** Veuillez garder ce mode d'emploi, il contient d'importantes informations. Ce produit est couvert par notre garantie de 2 ans (Europe uniquement). Pour toute mise en œuvre de la garantie ou du service après-vente, vous devez vous adresser à votre revendeur muni d'une preuve d'achat. Notre garantie couvre les vices de matériel ou de montage imputables au constructeur à l'exclusion de toute détérioration provenant du non-respect de la notice d'utilisation ou toute intervention intempesive sur l'article (telle que le démontage, exposition à la chaleur ou à l'humidité ...). Il est recommandé de conserver l'emballage pour toute référence ultérieure. Dans un souci constant d'amélioration, nous pouvons être amenés à modifier les couleurs et les détails du produit présenté sur l'emballage.

**ATTENTION!** Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Risque de suffocation en raison des petites pièces.

Référence: JG610series  
 Conçu et développé en Europe – Fabriqué en Chine.  
 © Lexibook®

**Lexibook S.A.**  
 6 avenue des Andes  
 Bâtiment 11  
 91940 Les Ulis  
 France  
 www.lexibook.com

Pour vos demandes concernant un problème SAV ou une réclamation, écrivez à [savcomfr@lexibook.com](mailto:savcomfr@lexibook.com)

Informations sur la protection de l'environnement  
 Tout appareil électrique usé est une matière recyclable et ne devrait pas faire partie des ordures ménagères ! Nous vous demandons de bien vouloir nous soutenir en contribuant activement au management des ressources et à la protection de l'environnement en déposant cet appareil dans des sites de collecte (si existants).



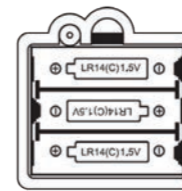
UNPACKING

1 x electronic pinball 2 x stands 1 x instruction manual

**WARNING:** All packaging materials, such as tape, plastic sheets, wire ties and tags are not part of this toy and should be discarded for your child's safety.

POWER SUPPLY

The electronic pinball operates with 3 x 1.5V  $\text{---}$  C/LR14 batteries (not included).



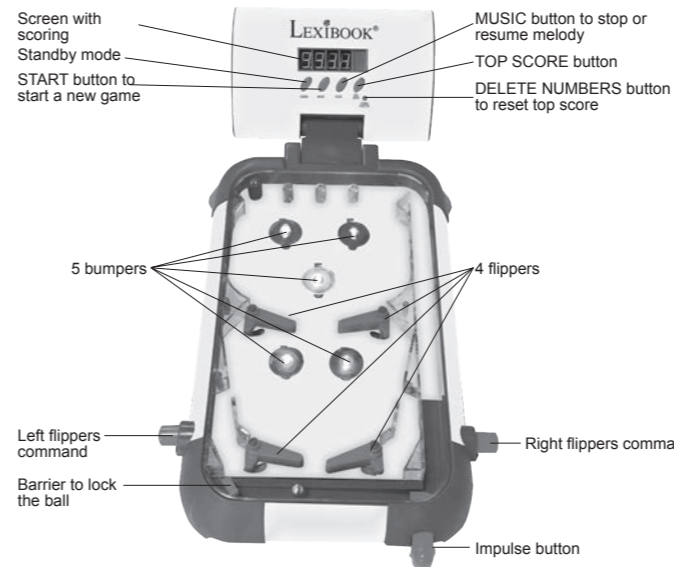
Installing batteries:

- Using a screw driver, open the battery door located at the rear of the unit.
- Insert 3 x 1.5V  $\text{---}$  C/LR14 batteries observing the polarity markings inside the battery compartment.
- Close the battery compartment and tighten the screw.

Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the toy. The supply terminals are not to be short circuited. Do not throw batteries into a fire. Remove the batteries if you are not going to use the game for a long period of time. Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

**WARNING:** Mal-function or loss of memory may be caused by strong frequency interference or electrostatic discharge. Should any abnormal function occur, remove the batteries and insert them again.

PRODUCT DESCRIPTION



SETTING UP THE GAME

Fit the 2 feet under the electronic table pinball. Raise the scoreboard vertically to read the score on the screen. The power switch is located under the pinball machine. Place it in the ON position to turn on the pinball machine, and in the OFF position to turn it off.

GOAL OF THE GAME

The game goal is to keep the ball in motion as long as possible to get the highest score. You will therefore have to prevent the ball from falling between the flippers (levers) and you will have to use these to send the ball against the bumpers (obstacles) located in the center of the game and which allow you to score points. The more the ball hits the bumpers, the more points you will accumulate.

GAMEPLAY

Before starting a new game, reset the score on the screen by pressing the START button. To start a game, throw a ball. To do this, unlock the ball by pulling the barrier down, pass it over the right side, and launch it on the playing surface by pulling the pulse button.

MAINTENANCE AND WARRANTY

Only use a soft, slightly damp cloth to clean the unit. Do not use detergent. Do not expose the unit to direct sunlight or any other heat source. Do not immerse the unit in water. Do not dismantle or drop the unit. Do not try to twist or bend the unit

**Note:** Please keep this instruction manual, it contains important information.

This product is covered by our 2-year warranty. For any claim under the warranty or after sale service, please contact your distributor and present a valid proof of purchase. Our warranty covers any manufacturing material and workmanship defect, with the exception of any deterioration arising from the non-observance of the instruction manual or from any careless action implemented on this item (such as dismantling, exposition to heat and humidity, etc.). It is recommended to keep the packaging for any further reference. In a bid to keep improving our services, we could implement modification on the colours and the details of the product shown on the packaging.

**WARNING!** Not suitable for children under 3 years. Choking Hazard - Small parts.

Reference: JG610series  
 Designed and developed in Europe – Made in China  
 © Lexibook®

**United Kingdom & Ireland**  
 For after-sales service, please contact us at [savcomfr@lexibook.com](mailto:savcomfr@lexibook.com)  
 www.lexibook.com

**Lexibook UK**  
 PO Box 59  
 SOUTH MOLTON  
 EX36 9AU  
 UK



**Environmental Protection:**  
 Unwanted electrical appliances can be recycled and should not be discarded along with regular household waste! Please actively support the conservation of resources and help protect the environment by returning this appliance to a collection centre (if available).



ESPAÑOL

CONTENIDO DEL EMBALAJE

1 x mesa de pinball electrónica 2 x soportes 1 x manual de instrucciones

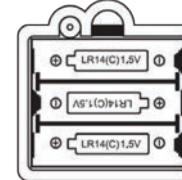
**¡ADVERTENCIA!** Todos los elementos utilizados para el embalaje, como por ejemplo cintas, recubrimientos plásticos, ataduras metálicas y etiquetas no forman parte de este equipo y, por lo tanto, deberán desecharse.

INFORMACIÓN SOBRE LAS PILAS

La mesa de pinball electrónica funciona con 3 pilas tipo C/LR14 de 1,5V  $\text{---}$  (no incluidas).

Colocación de las pilas:

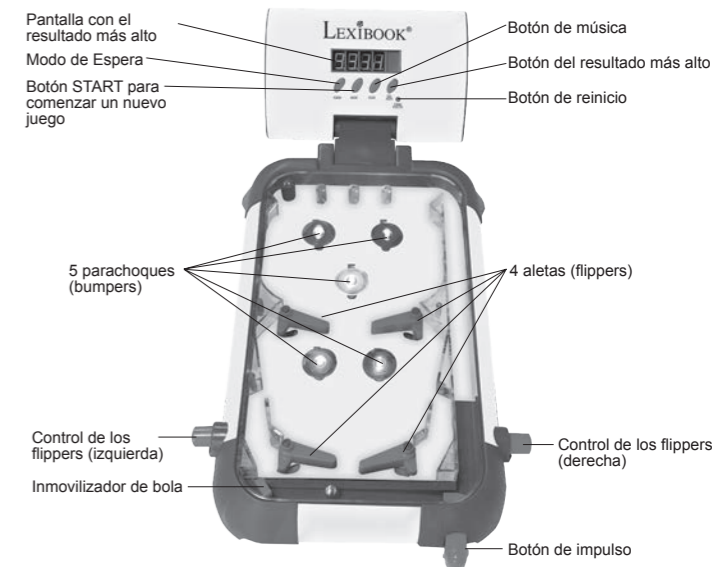
- Para colocar las pilas, abre el compartimento de las pilas, situado en la parte inferior de la unidad.
- Coloque 3 pilas tipo C/LR14 de 1,5V  $\text{---}$  (no incluidas) en la posición adecuada, de acuerdo con las marcas de polaridad que se muestran en el interior del compartimento de las pilas, tal como se muestra en la figura más abajo.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimento.



No intente nunca recargar pilas no recargables. Para cargar las pilas recargables, antes retírelas del juguete. Las pilas recargables deben recargarse siempre bajo la supervisión de un adulto. No mezcle pilas de distinto tipo, o pilas nuevas con pilas usadas. Utilice únicamente pilas del tipo recomendado o equivalentes. Colocar siempre las pilas en la posición correcta, de acuerdo con la polaridad indicada en el compartimento. Retire del juguete las pilas gastadas. No permita que entren en contacto eléctrico los terminales de la alimentación. Si prevé que el juguete no va a utilizarse durante un periodo largo de tiempo, retire las pilas. Cuando el sonido se hace débil o el juego no responde adecuadamente es señal de que debe sustituir las pilas. Deberá evitarse exponer las baterías a temperaturas excesivamente elevadas tales como las generadas por la acción de los rayos del sol o de las llamas.

**¡ADVERTENCIA!** Interferencias fuertes de señales de radio, o descargas electrostáticas, pueden provocar un mal funcionamiento de la unidad o que se pierda el contenido de la memoria. En caso de que se produzca un funcionamiento anormal, retire y vuelva a colocar las pilas.

APRESENTACIÓN



PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

Encaje los 2 soportes que se encuentran situados en la parte inferior de la base. Coloque el panel de puntuación en posición vertical, de forma que pueda ver con facilidad el marcador de puntos. El interruptor de puesta en marcha, está situado en la parte inferior de la base. Póngalo en posición ON para activar el flipper y en posición OFF para desactivarlo.

OBJETIVO DEL JUEGO

El objetivo del juego es mantener la bola el mayor tiempo posible en movimiento y obtener la máxima puntuación. Para conse-guirlo, deberá intentar que la bola no pase entre los flippers y provocar con su ayuda que la bola golpee una y otra vez contra los bumpers situados en el centro del pinball, y que permiten acumular puntos. A mayor número de veces mayor puntuación obtenida.

INSTRUCCIONES DE JUEGO

Antes de empezar una partida, hay que reiniciar el marcador de puntuación a cero, pulsando el botón START. Para realizar una partida, libere la bola de juego. Para ello debe desbloquear la bola tirando del inmovilizador hacia abajo, haga pasar la bola hasta el lado derecho, lanzarla a la superficie de juego tirando el botón de impulso.

MANTENIMIENTO Y GARANTIA

Para limpiar el juguete, utilice únicamente un paño suave humedecido en agua. No utilice ningún producto detergente. No exponga el juguete a la acción directa de los rayos del sol ni a ninguna otra fuente de calor. No mojar el juguete. No desmonte o deje caer el juguete.

**Nota:** Conserve este manual de instrucciones ya que contiene informaciones de importancia.

Este producto está cubierto por nuestra garantía de 2 años (Europa únicamente). Para cualquier reclamación bajo la garantía o petición de servicio post venta deberá dirigirse a su revendedor y presentar su comprobante de compra. Nuestra garantía cubre los defectos de material o montaje que sean imputables al fabricante, con la excepción de todo aquel deterioro que sea consecuencia de la no observación de las indicaciones indicadas en el manual de instrucciones, o de toda intervención impropia sobre este aparato (como por ejemplo el desmontaje, exposición al calor o a la humedad...). Se recomienda conservar el embalaje para cualquier referencia futura. En nuestro constante afán de superación, podemos proceder a la modificación de los colores y detalles del producto mostrado en el embalaje

**¡ADVERTENCIA!** No apto para niños menores de 3 años. Peligro de asfixia debido a la presencia de piezas pequeñas.

Referencia: JG610series  
 Diseñado y desarrollado en Europa – Fabricado en China  
 © Lexibook®

**España**  
 Para servicio postventa, entre en contacto con nuestros equipos: [savcomfr@lexibook.com](mailto:savcomfr@lexibook.com)  
 www.lexibook.com



**Precauciones para la protección del medioambiente:**  
 Al final de su vida útil, los aparatos eléctricos pueden reciclarse y no deberán desecharse junto con los desperdicios domésticos! Le rogamos que apoye activamente la conservación de los recursos naturales y contribuya a la protección del medioambiente desechando este aparato eléctrico en un centro de reciclaje autorizado (si lo hay) al final de su vida útil.



